

General Information

Grant Number	166
Project Title	Nonfiction Spanish Reading in the Dual Language Classroom
Please select the MAIN curriculum area your grant addresses.	English as a Second Language
Does your grant have a technology component? (Will you have technology equipment, software, etc. in your budget?)	<input type="radio"/> No <input checked="" type="radio"/> Yes
Primary Contact Information	
First Name	Heather
Email	heather_chavez@allenisd.org
Last Name	Chavez
Phone Number	972-841-6570
Campus	Boyd Elementary
Main Subject	English/LA - Elementary
Grade(s)	4
I have co-applicants.	<input type="checkbox"/>

Describe details of the project

Grant Number	166
Campus/Student Information	
Your campus:	Boyd Elementary
Will other campus' be involved/impacted by this grant?	<input checked="" type="radio"/> No <input type="radio"/> Yes
Your grade(s):	4
Will other grades be involved/impacted?	<input checked="" type="radio"/> No <input type="radio"/> Yes

Project Purpose

What is the problem, need, or opportunity that this grant will address? Explain **what students will know and be able to do** as a result of this project and/or how a problem will be addresses and/or how a situation improved because of the grant. (500 words or less.)

Nonfiction Spanish text resources are scarce and hard to find. In the dual language classroom, English Language Learners (ELLs) need opportunities to read nonfiction texts in English as well as Spanish. An abundance of nonfiction texts in English are available, however Spanish nonfiction texts (especially dealing with current events) are few. The textbook publishers do excellent jobs of providing stories, but a majority are fictional texts. This grant will be able to provide opportunities to access Spanish publications that present informative information for our ELLs. Students will be able to decipher what the author's purpose of writing for his/her readers and what text features to seek out that guide our reading. These strategies are lifelong skills that can be applied in all content areas and beyond their school years as they become young adult readers.

Project Description

How will the project or program be implemented? Describe activities and tasks. Who is the target population and in what ways will they benefit? (500 words or less.)

The project will be implemented at the beginning of the year with subscription orders to Scholastic Spanish language newspaper magazines that can be used in the dual language classroom during Spanish reading instruction for our ELLs. Whether a student is independently reading, reading in small groups or taught in a large group, the magazines will provide opportunities to practice their reading skills. The magazine subscription also provides online access for supplemental activities with technology. These

activities would benefit our students that receive differentiated instruction and extend the activities with a different focus.

Allen ISD Goals/ TEKS

Which Allen ISD goals/TEKS does this project support? Provide only two or three examples.

Goals of our dual language program: To create bi-literate students that can read English and Spanish with comprehension. TEKS: 128.15.b10 Lectura/comprensión de textos informativos/cultura e historia. Los estudiantes analizan, infieren y sacan conclusiones sobre el propósito del autor en contextos culturales, históricos y contemporáneos, y proporcionan evidencia del texto para apoyar su comprensión. Se espera que los estudiantes expliquen la diferencia entre un propósito explícito y uno implícito en un texto expositivo.

Measurement

What specific measurements will be used to evaluate the effectiveness of the project? (500 words or less)

Measurements to measure the effectiveness of this project will include: informal observation, checking for understanding with oral question and answer sessions, reading journal written responses, and small group (book club) discussions. Formal observations will include CFAs, reading simulation tests, weekly quizzes and tests and eventually the STAAR Spanish exam to show progress made in the area of Spanish nonfiction reading.

Teaching Methods

What teaching methods will be used to implement this project? (500 words or less.)

My teaching methods of teaching in a dual language classroom will include pre-teaching vocabulary words in Spanish, build on their prior knowledge of the subjects targeted in the magazines. I also have students seated in a cooperative learning group setting, so peer reading and peer discussions will be taking place often. Students will have online access with their computer laptops to participate with the online activities provided by the magazines. Students in my classroom may not be Spanish fluent speakers and readers, but after some time with exposure and opportunities to these nonfiction texts, they shall be fluent before entering fifth grade.

Timeline

What is the project timeline and the date of implementation?

The timeline will be begin with the first nine weeks with the introduction of nonfiction text reading lessons as provided by our language arts department. The project shall end in the 4th nine weeks and with completion of the school year. Progress monitoring will be taking place all year long with assessments indicating progress in Spanish reading.

Curriculum/System Support

Explain how this idea or project enhances/supports Allen ISD curriculum or existing systems.

As the dual language program grows in Allen ISD, more access to Spanish reading materials will be needed. This project will allow our Spanish language community with reading materials in their language that can help transfer reading skills to English reading.

The Language Arts curriculum provides great lessons and activities to reinforce the learning objectives for our students. Resources are available at the end of each unit for English and Spanish, however, more Spanish materials would enhance the curriculum.

Budget details

Budget Details ** All awarded funds will be available by September of the next school year.

Budget Item	Item Type	Unit Cost	Quantity	Total Cost
Scholastic QUE TAL! Magazine	Instructional Supplies or Resources	7.99	25	199.75
Scholastic AHORA! Magazine	Instructional Supplies or Resources	7.99	25	199.75
Scholastic EL SOL Magazine	Instructional Supplies or Resources	7.99	25	199.75

BUDGET TOTAL 599.25

Are there any additional funds available for this grant? Campus or District Funds? PTA funds? Let us know if you have or will be

seeking funds from other sources to help with this project.

Additional funds? No
 Yes

Signature page and principal contact

Principal Approval Required

Please provide the Name and Email of your Principal

First Name	Last Name	Email Address (Completed)
Kyle	Pursifull	kyle_pursifull@allenisd.org

Applicant Signature

By entering my name below I signify that I understand that if I move within the District and have written the grant myself, I may take the grant with me to my school (as long as it is appropriate for my classes). If I have written the grant as part of a team, I will leave the grant behind with the team. If I leave AISD, I will leave the grant with the school for which I wrote the grant. As a condition of this grant, I will complete an evaluation form provided by the Foundation.

Signature Heather Chavez

Date 03/24/2015

Principal's approval form

I certify that this would be a good use of funds for our school and this grant supports the district goals and/or our campus improvement plans. **Do NOT include any identifiers, such as: campus name, your name, teachers name or mascot **

No actions possible.

Comments

Late

History and final disposition of application

State Change History

State Change	***** 03/24/2015 09:18:31 Submitted
State Change	***** 03/31/2015 11:15:16 Accepted

Grant Status

Grant Awarded Yes
 No

Award Amount 600